

让诗词做世界的网红

《经典咏流传》图书版海外输出7个语种，古诗词书籍越来越火

□半岛记者 黄靖斐

“诗言志，歌咏言。”大型诗词音乐文化节目《经典咏流传》开播后，节目中的诗歌和歌唱被收集出版，近日图书版《经典咏流传·中国最美的诗》举办了版权输出签约仪式，向海外输出俄文版、哈萨克斯坦文版等7个语种。著名学者、央视《经典咏流传》节目点评嘉宾康震认为，此次图书多语种签约，让中国的传统诗词“火”到世界的各个角落，让更多国家的人来“咏”中国最美的经典诗词。无独有偶，从刚结束的上海书展也不难发现，与古诗词有关的新书如今在读者中已成为“爆款”。

节目爆红把诗词唤醒

让无数小诗再次爆红的节目《经典咏流传》，在文化类综艺如春笋般涌现的当下，不仅成为爆款，也被称一股清流。不但满足了观众挑剔的味蕾，一曲《苔》更是唱哭亿万网友。而经典传唱人包括了成龙、王力宏、王俊凯、毛不易等，其中既有演艺圈资深前辈，也有当红的青春人气偶像。《明日歌》、《陋室铭》、《梁祝》等耳熟能详的经典诗词在节目中被再次创新性传唱。

《经典咏流传》的爆红也带动了大众对诗词的喜爱和重视，著名学者、央视《经典咏流传》节目点评嘉宾康震认为，《经典咏流传》和诗以歌的形式用现代的音符唤醒了经典诗词的生命力，“每首诗词都非常美丽，且各具独特魅力，我想这是大家能够这么疯狂追诗词的一个重要原因。”而中央电视台著名制片人、《经典咏流传》总导演田梅则认为，腹有诗书气自华，诗词对孩子的成长是有好处的，孩



子在寓教于乐的过程中，可以感受古典诗词的美，感受传统文化的意义。

《经典咏流传·中国最美的诗》收录了央视节目《经典咏流传》中的三十首古诗词，并另附十首延伸阅读诗，加以简单明晰的文字解读，是一本集古诗词启蒙与音乐启蒙于一体的亲子读物。版权输出7个语种，进入海外读者的视野，也可以推动更多的版本走向国际，让中国经典的传统文化在更多的国家扎根、发芽、开花、结果。

新媒体技术让诗词更“热”

在刚刚结束的上海书展，有不下20

种相关的新书来书展亮相，蒙曼的《四时之诗》，郦波的《因为爱，所以爱》，康震的《康震讲诗词经典》，邵毅平的《诗骚百句》，陈尚君的《唐诗求是》，李定广的《中国诗词名篇赏析》等，都成了热销爆款。

无论是大人孩子耳熟能详的《登鹳雀楼》，表现中国传统文人风骨的《墨梅》《定风波》，还是随着电视剧热播而传唱甚广的《枉凝眉》《临江仙·滚滚长江东逝水》，经典的作品表达的文化情感可以穿越时空，引起所有人的共鸣。可以说，今天的诗词热，正是日积月累的诗词热情被点燃后的结果。

要让诗词文化在大众中能够细水长流地传播下去，相应的文化传播就不能仅仅停留在表面。《诗刊》编辑彭敏认为，电视节

目只是一个引子，真正有魅力、有生命力的文化，一定会细水长流。从文物美食到音乐诗词，依靠着互联网的解构和传播，传统文化走下神坛，成为当代网红，在近几年越来越常见。

正如《经典咏流传·中国最美的诗》，不但有纸质图书版本，还利用了新媒体技术，让读者拥有更多方式的体验。扫描书中二维码，读者就可聆听《经典咏流传》节目中经典传唱人演绎诗词之美，以及专业播音员的示范朗诵。同时，书中嵌入AR技术，扫描书中照片，即可观看节目精彩视频片段。此外，人民文学出版社还将陆续推出《经典咏流传·学生背诵版》、《经典咏流传·我为诗狂》、《经典咏流传》等多个版本。

半岛都市报

电话播一播

24小时
96663



问题全解决